

Гарри Поттеру было четыре года. Он сидел в своей спальне один. Сегодня был его день рождения, но об этом нельзя было догадаться, оглядев дом. Не было ни украшений, ни воздушных шаров, ни торта.

Его семья даже не была с ним дома. Его мать, отец и сестра ушли утром на вечеринку, где она была почетным гостем. Это было в честь ее победы над Темным Лордом.

Гарри попросился с ней, но родители сказали ему, что эта роль предназначена для Глори, а не для него, и они не хотят, чтобы кто-то перепутал.

Так было не всегда. В прошлом году они устроили ему праздник. Конечно, она была не такой большой, как вечеринка для Глори, но они испекли торт и подарили ему подарок.

Гарри спросил их, что он сделал не так, пообещал быть хорошим, но они просто отмахнулись от него, сказав, что поговорят с ним об этом позже, но он по опыту знал, что этого не произойдет.

"Здравствуйте, молодой хозяин", - сказал Дарби, появившись с тихим хлопком.

Он был главным эльфом в Поттер-Мэноре и появился здесь задолго до рождения отца Гарри.

Гарри поднял глаза от своей кровати и посмотрел на мудреного домового эльфа. Его лицо и руки, покрытые морщинами, свидетельствовали о долгой жизни, которую он прожил. Он был одет в темно-серую форму с гербом Поттеров, гордо красовавшимся на ней.

"Здравствуй, Дарби", - грустно сказал Гарри.

"У меня есть кое-что для вас, молодой хозяин", - улыбнулся старый эльф, протягивая ему небольшой торт.

Гарри посмотрел вниз, и на его лице медленно появилась искренняя улыбка, когда он уставился на шоколадный торт. На нем белыми буквами было написано "С днем рождения, Гарри". Торт специально для него!

Гарри спрыгнул с кровати, подбежал к эльфу и крепко обнял его. "Спасибо! Спасибо! Спасибо!"

"Молодой хозяин", - встревоженно сказал Дарби, пытаясь на своей кровати удержать торт, чтобы он не оказался между ними. "Твой торт долго не проживет, если ты не будешь осторожен", - предупредил он.

Гарри смущенно отступил назад. "Извини".

"Ничего страшного, молодой хозяин", - сказал Дарби, когда на торте появились четыре свечи. "Не забудьте загадать желание, прежде чем задуть свечи".

Гарри посмотрел на торт, размышляя, не слишком ли велико его желание. Будет ли больше шансов, что оно сбудется, если он загадает что-нибудь маленькое? Стоит ли ему рискнуть и загадать что-то большое?

Я бы хотел, чтобы моя семья помнила меня", - подумал Гарри, прежде чем задуть свечи.

"Ты съешь торт вместе со мной, Дарби?" с надеждой спросил Гарри.

"Это было бы неприлично, молодой хозяин. Домовые эльфы не едят в присутствии хозяев", - вспомнил Дарби свои наставления, полученные много лет назад.

"... Ох", - сказал Гарри, печально глядя вниз.

Дарби издал небольшой вздох, глядя на молодого хозяина. Он был хорошим ребенком, добрым, и в один прекрасный день из него получился бы отличный Глава Дома, но только если бы пренебрежение, с которым он столкнулся, прекратилось.

"Хорошо, молодой мастер, но мы не можем сделать это привычкой", - сказал Дарби, наблюдая, как лицо ребенка снова светлеет.

Четыре года спустя...

Несмотря на желание Гарри, с годами ситуация продолжала ухудшаться. То, что начиналось как пренебрежение, постепенно сменилось раздражением, а затем и раздразнением.

Глори занимала все больше и больше внимания их родителей, участвуя в различных мероприятиях, на которые ее приглашали.

Это, наряду с явным фаворитизмом родителей к своему золотому ребенку, повлияло и на Глори. Она стала центром внимания, той, кого люди хотели видеть, той, кто получал всю любовь и обожание.

Из немного избалованного и ищущего внимания ребенка она превратилась в ребенка, который жаждал внимания, не заботясь о том, хорошее оно или плохое, потому что в конце концов ее действия не имели последствий, по крайней мере, для нее.

Что бы она ни сделала или сказала, ее родители всегда были рядом, чтобы разгладить взъерошенные перья, или, что еще более важно, Альбус Дамблдор, подметавший все, что она делала, под ковер.

Несмотря на все это, Гарри изо всех сил старался сохранять позитивный настрой, все больше опираясь на Дарби за любовь и внимание, которые он перестал получать от своей семьи. Торт на день рождения, который он получил от старого домового эльфа, быстро стал главным событием его года.

Дарби всегда ждал, пока остальные Поттеры уйдут или поздно вечером, когда они уже спали, чтобы принести праздничный торт молодому хозяину.

Он никогда раньше не действовал за спиной своего хозяина, у него никогда не было причин скрывать что-либо от старейшины, но в глубине души он знал, что если они узнают о той маленькой любезности, которую он оказывает молодому учителю, они отнимут ее у него.

Он сильно переживал за молодого учителя. Он знал, что это неприлично - быть таким близким, но не мог найти в себе силы остановиться.

Дарби знал, что он больше не молодой эльф, и не мог не задаваться вопросом. Кто будет рядом с молодым господином, когда его не станет?

Два других эльфа, служивших Поттерам, были молоды. Они не понимали негласных обязанностей домового эльфа по отношению к своим подопечным. Они не понимали, что то, что осталось невысказанным, так же важно, как и то, что было сказано.

Дарби переключил свое внимание на молодого мастера и его мать. Он мог только наблюдать, как она ругает его. Он хотел бы положить этому конец, но знал, что это не дело домового эльфа.

"Гарри, сколько раз я тебе говорила?" возмущенно сказала Лили Поттер, качая головой на семилетнего Гарри. "Ты не должен трогать вещи своей сестры".

"Это даже не ее", - умолял Гарри. "Ты подарила его мне на Рождество, когда мне было три года, разве ты не помнишь?".

"Почему я вообще с тобой спорю?" сказала Лили, выхватывая плюшевого мишку из рук Гарри и отдавая его Глори. "Ты уже слишком взрослая для плюшевых мишек", - сказала она, возвращаясь на кухню.

"Вот видишь", - сказала Глори с ухмылкой. "Я всегда получаю то, что хочу, потому что я герой. Я спасла всех от Темного Лорда". Глори сказала это с гордостью. "Ты просто глупый, Гарри".

"Я никогда не говорил, что они не дадут его тебе", - грустно вздохнул Гарри. "Это просто важно для меня. Ты можешь, пожалуйста, отдать его?"

"Я не знала, что он так много значит для тебя", - сказала Глори, изображая озабоченность,

давая Гарри хоть капельку надежды, прежде чем безжалостно уничтожить ее. "Так будет намного веселее", - сказала она, жестоко откручивая голову мишки и бросая обе части на землю.

Гарри мог только смотреть на последний рождественский подарок, который он когда-либо получал, лежащий на полу, пока Глори, смеясь, уходила.

Когда Глори и Лили ушли, Дарби подобрал два куска медведя. "Не волнуйтесь, молодой господин", - утешал он. "Мы починим его в кратчайшие сроки".

"... Нет", - сказал Гарри, качая головой, - "нет".

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/91487/2946389>